

LANDBOU-PROEFOPNAME 2010

↓ Wanneer Stats SA gekontak word, meld asseblief hierdie verwysingsnommer

--

↑ Korrigeer asseblief alle foute op die adresetiket hierbo



Doel van die opname

Die Landbou-proefopname dek die bedrywighede op kommersiële plase in Suid-Afrika wat in die belastingstelsel geregistreer is. Die resultate word gebruik om die status van die landbou-nywerheid en sy markbehoefes te dokumenteer. Individuele boere gebruik die resultate om hulself te posisioneer in verhouding tot die nywerheid in sy geheel. Hierdie resultate sal gepubliseer word in Statistiese Vrystelling P1101 – Landbou-proefopname 2010. Die publikasie sal beskikbaar wees op: www.statssa.gov.za.

Versamelingsmagtiging

Die inligting wat verlang word, word ingesamel ingevolge artikel 16 van die Wet op Statistieke, 1999 (Wet No. 6 van 1999). U samewerking word gevra om hierdie vraelys in te vul en dit teen die keerdatum terug te stuur. Die verskaffing van die verlangde inligting is verpligtend.

Geheimhouding

Ingevolge artikel 17 van die Wet op Statistieke, 1999 (Wet No. 6 van 1999), sal u ingevulde vraelys deur Statistieke Suid-Afrika (Stats SA) as streng vertroulik behandel word.

Verwysingstydperk

Hierdie vraelys moet ingevul word vir die finansiële jaar **geëindig** op enige datum tussen **1 Maart 2009** en **28 Februarie 2010**.

Keerdatum

Vul asseblief hierdie vraelys in en stuur dit in die besigheidsantwoorddienskoefert terug of faks dit aan Stats SA nie later nie as **30 September 2010**. Indien presiese syfers nie beskikbaar is nie, verstrek asseblief sorgvuldige ramings.

Stats SA beveel aan dat u 'n afskrif behou om te raadpleeg in geval van 'n navraag.

Hulp beskikbaar

Indien u probleme ondervind met die invul van hierdie vraelys, of vind dat u moeilik by die keerdatum hou, skakel ons asseblief by:

- **Tolvrye nommer: 0800 212 169**
 - Telefoonnommer: (012) 310-8052
(012) 310-4681
 - Faksnommer: (012) 310-4641 / 4642
 - E-posadres: agriculture@statssa.gov.za
 - Webtuiste: www.statssa.gov.za/agriculture
- Posadres: Statistieke Suid-Afrika
Private Sak X44
Pretoria, 0001

Persoon met wie Stats SA kan skakel in geval van navrae betreffende hierdie vraelys

Naam		Telefoonnommer	()
Handtekening		Selfoonnommer	
Amp/Titel		Faksnommer	()
Datum		E-posadres	

This questionnaire is also available in English.

Neem asseblief kennis

Vir hierdie opname:

- Hierdie vraelys moet ingevul word deur of namens alle boere wat hul eie plaas bewerk, of op 'n gehuurde plaas werk of grond om 'n deel (deelboerdery) bewerk.
- Die items gelys onder '**Sluit in**' en '**Sluit uit**' is slegs voorbeelde en moet nie gesien word as 'n volledige lys van items wat ingesluit of uitgesluit moet word nie.
- Indien presiese syfers nie beskikbaar is nie, verstrek asseblief sorgvuldige ramings.

Deel 1 – Algemene inligting

Let wel:

- Die inligting word versamel op 'n **boerderyeenheid-basis**. 'n Boerderyeenheid bestaan uit een of meer plase, hoewes of stukke grond, hetsy aangrensend of nie, wat as 'n enkele eenheid bedryf word en in **dieselfde provinsie** geleë is.
- 'n **Boerderyeenheid** is enige eenheid waarop een of meer van die volgende boerderybedrywighede vir kommersiële doeleindes beoefen word:
 - Die kweek, in die buitelig of onder bedekking, van oesgewasse, vrugte, druiwe, neute, saad, bolle, groente, plante of blomme.
 - Die bedryf van 'n tee-, koffie- en/of suikerplantasie.
 - Die teel van lewendende hawe, pluimvee, wild of ander diere, met inbegrip van varswatervis, pelsdiere, en handel in lewendende hawe.
 - Die produksie van melk, wol, pelse, eiers of heuning.
- Alle lopende uitgawes wat aangegaan is ten opsigte van boerderybedrywighede moet in Deel 6A aangedui word. Kapitaaluitgawes, soos vaste koste wat aangegaan is vir nuwe boorde en plantasies, moet in Deel 7 aangedui word.
- Die waarde van produkte en lewendende hawe wat verkoop is, maar waarvoor daar nog nie betaling ontvang is nie, moet ingesluit word in die bedrae wat aangedui word.
- **Bruto boerdery-inkomste = totale omset voor aftrekkings.**

1. Dui asseblief die tipe eienaarskap ten opsigte van die plaas aan. Is hierdie plaas die eiendom van 'n: (Merk asseblief met 'X' hieronder)

<input type="checkbox"/> Individu	<input type="checkbox"/> Beslote korporasie	<input type="checkbox"/> Familie
<input type="checkbox"/> Koöperatiewe vereniging	<input type="checkbox"/> Vennootskap	<input type="checkbox"/> Openbare maatskappy
<input type="checkbox"/> Privaatmaatskappy	<input type="checkbox"/> Trust	Ander (spesifiseer)
<input type="checkbox"/> Staatsonderneming	<input type="checkbox"/> Openbare korporasie	<input style="width: 100%;" type="text"/>

2. Tydperk deur hierdie vraelys gedek

Let wel:

Hierdie vraelys moet ingevul word vir die boerdery-onderneming se finansiële jaar wat op enige datum tussen **1 Maart 2009** en **28 Februarie 2010** geëindig het.

Verstrek asseblief die tydperk wat deur hierdie vraelys gedek word.

Vanaf							Tot								
D	D	M	M	J	J	J	J	D	D	M	M	J	J	J	J

- Indien die tydperk wat deur hierdie vraelys gedek word, nie oor twaalf maande strek nie, voorsien asb. 'n rede, bv. verandering in die finansiële jaar.

.....

.....

.....

.....

Let wel:

Indien u in twee of meer provinsies boerderybedrywighede beoefen, moet u asseblief afsonderlike vraelyste ten opsigte van die boerderybedrywighede in elke provinsie aanvra. Indien meer as een vraelys ingedien word, maak asseblief seker dat geen duplisering plaasvind nie.

3. In watter provinsie is die plaas geleë? (Merk asseblief met 'X')

Oos-Kaap

KwaZulu-Natal

Noordwes

Vrystaat

Limpopo

Noord-Kaap

Gauteng

Mpumalanga

Wes-Kaap

4. Besonderhede van die hoofboer/plaasoperateur

a. Van en naam

b. Telefoon- of selfoonnommer

c. FaksnommerE-posadres

d. Adresverandering:

--

Deel 2 – Bruto boerdery-inkomste verdien uit oesgewasse en tuinbouprodukte vir die jaar geëindig 28 Februarie 2010

Oesgewasse

Bruto boerdery- inkomste

Rand

5. Mielies

--

6. Koring

--

7. Suikerriet

--

8. Ander oesgewasse (bv. gars, droëbone, lusern, ens.)

--

9. **Totale bruto inkomste verdien uit oesgewasse (Vraag 5 tot Vraag 8)**

--

Tuinbouprodukte**Bruto
boerdery-
inkomste**

Rand

10. Groente	
11. Vrugte (insluitend tafeldruiwe)	
12. Wynbou (vir wynmaak)	
13. Ander tuinbouprodukte (bv. neute, tee, blomme, ens.)	
14. Totale bruto inkomste verdien uit tuinbouprodukte (Vraag 10 tot Vraag 13)	

Deel 3 – Bruto boerdery-inkomste verdien uit diere, diereprodukte en ander produkte vir die jaar geëindig 28 Februarie 2010**Let wel:**

- Die verkoop van lewende hawe en geslagte diere moet apart opgeteken word.

	Geslagte diere	Lewende hawe	Bruto boerdery-inkomste
	Rand	Rand	Rand
15. Beeste			
16. Skape			
17. Pluimvee			
18. Volstruise			
19. Wild			
20. Ander diere			
21. Totale bruto inkomste verdien uit die verkoop van diere (Vraag 15 tot Vraag 20)			
22. Diereprodukte			
23. Akwakultuur			
24. Bosbou			

Bruto boerdery- inkomste

Rand

- | | |
|---|--|
| 25. Byeboerdery | |
| 26. Ander boerdery-inkomste | |
| 27. Totale bruto inkomste verdien uit diereprodukte en ander boerdery-inkomste (Vraag 22 tot Vraag 26) | |

Deel 4 – Ander inkomste

- | | |
|--|------|
| 28. Ander inkomste ontvang vir dienste gelewer aan ander boere (bv. ploeg, oes, dors, baal, pluk, bespuiting, skeer en vervoer), uitverhuring van plaastoerusting, salarisse en pensioene, lewende hawe (stoetboerdery), diere-spekulasie, ens. | Rand |
| 29. Ander inkomste (bv. huurgeld vir grond, rente, dividende, kortings, agri-toerisme, plaaswinkels, verwerkings- en klein fabrieksondernemings) | |
| 30. Wins op verkope of tegeldemaking van kontant of hervaluering van bates teen 'n waarde hoër as die boekwaarde, indien gekrediteer..... | |
| 31. Versekeringsse ontvang (uitbetaal) | |
| 32. Totaal (Vraag 28 tot Vraag 31) | |

Deel 5 – Indiensneming**Getal eienaars/gesinswerkers gedurende die finansiële jaar**

	Manlik	Vroulik
	Getal	Getal
33. Eienaars wat direk betrokke is by boerderybedrywighede	<input type="text"/>	<input type="text"/>
34. Familielede wat direk betrokke is by boerderybedrywighede, maar wat nie gereelde salarisse ontvang nie	<input type="text"/>	<input type="text"/>
35. Totaal (Vraag 33 tot Vraag 34)	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Getal voltydse werknemers gedurende die finansiële jaar*Sluit in:*

- Enige persoon wat 'n gereelde salaris ontvang.
- Kantoorpersoneel (sluit huishulpe in waar moontlik).

	Manlik	Vroulik
	Getal	Getal
36. Kantoorpersoneel	<input type="text"/>	<input type="text"/>
37. Plaasbestuurders	<input type="text"/>	<input type="text"/>
38. Plaasvoormanne	<input type="text"/>	<input type="text"/>
39. Werknemers wat gewoonlik plaaswerk verrig	<input type="text"/>	<input type="text"/>
40. Totaal (Vraag 36 tot Vraag 39)	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Getal deelydse en seisoenswerkers wat gedurende die finansiële jaar in diens was

Sluit in:

- Familielede wat salarisse/vergoeding ontvang het vir die tydperke van diens.

Sluit uit:

- Kontrakteurs en hul werknemers.

Getal deelydse en seisoenswerkers wat minder as 3 maande gewerk het gedurende die gemelde tydperk

Getal deelydse en seisoenswerkers wat langer as 3 maande gewerk het gedurende die gemelde tydperk

Manlik

Vroulik

Manlik

Vroulik

Getal

Getal

41. Deelydse, seisoens-, geleentheids- en dagwerkers, bv. skeerders, snyers en vrugteplukkers

Deel 6A – Lopende uitgawes van hierdie boerderyeenheid wat aangegaan is ten opsigte van boerderybedrywighede vir die jaar geëindig 28 Februarie 2010

Let wel:

- Waar boerderybedrywighede in verskillende provinsies plaasvind, kan die verdeling van die gegewens tussen die provinsies geraam word op grond van, byvoorbeeld, die oppervlaktes van die verskillende boerderyeenhede.
- Spoorvrag en gehuurde vervoer moet by die betrokke aankope ingesluit word.
- Kosprys van vergoeding in natura ('in kind') is die koste aangegaan deur die boer ten opsigte van rantsone soos meliemeel, meel, slagdiere, vleis, vis, melk, brood, koffie, suiker, tabak, klere (sosiaal), skoene (sosiaal), vervoer, opleiding en medisyne aan plaaswerkers en kantoorwerkers voorsien, en mediese koste namens hulle betaal.

Sluit uit:

- Kapitaaluitgawes/aankoop van bates (ingesluit in Deel 7).
- Direkteursbesoldiging, lede- en sekretarisgelde (in die geval van 'n BK).

	Boerdery- uitgawe
Voltydse werknemers	Rand
42. Salarisse, kontantlone en kontantbonusse (insluitend vergoeding in natura)	<input type="text"/>
Los- en seisoensbetaalde werkers	
43. Salarisse, kontantlone en kontantbonusse (insluitend vergoeding in natura)	<input type="text"/>
Ander lopende uitgawes	
44. Rekeningkundige en/of ouditeursgelde	<input type="text"/>
45. Advertensie- en/of bemarkingskoste	<input type="text"/>
46. Bankkoste	<input type="text"/>
47. Konsultasiefoeie (bv. besproeiingskonsultante, ens.)	<input type="text"/>
48. Waardevermindering waarvoor voorsiening gemaak is gedurende die finansiële jaar	<input type="text"/>
49. Elektrisiteits-, gas- en steenkooluitgawes	<input type="text"/>
50. Voer aangekoop vir lewende hawe, pluimvee en akwakultuur	<input type="text"/>
51. Bemestingstowwe aangekoop (beide messtowwe en anorganiese bemestingstowwe)	<input type="text"/>
52. Brandstof, smeerolie en ghries aangekoop	<input type="text"/>
53. Invoer- en uitvoerkoste	<input type="text"/>

Boerdery- uitgawe

Rand

- | | |
|--|--|
| 54. Verskeringspremies | |
| 55. Rente betaal op verbande en op geleende geld | |
| 56. Verhuring en huring van lewende hawe (melkbeeste, bulle en ramme, ens.) | |
| 57. Heffings (bv. munisipaliteit, vaardighede, produk, ens.) | |
| 58. Lisensiegelde betaal vir voertuie, trokke, sleepwaens, trekkers, ens. | |
| 59. Verliese as gevolg van wisselings in die buitelandse wisselkoerse | |
| 60. Verliese as gevolg van verkope, tegeldemaking vir kontant of hervaluering van bates teen 'n waarde laer as die boekwaarde | |
| 61. Lidmaatskap- of affiliasiekoste (ledegeld) | |
| 62. Verhuring en huring van installasies, masjinerie, toerusting, voertuie, ens. | |
| 63. Verpakkingsmateriaal aangekoop | |
| 64. Plant-/dieregesondheidsdienste (plantpatoloë en veeartsenydienste)..... | |
| 65. Eiendomsbelasting betaal aan munisipaliteite | |
| 66. Beskermende klere aangekoop vir plaaswerkers | |
| 67. Middels aangekoop vir die bestryding van siektes en plae ten opsigte van lewende hawe, pluimvee en akwakultuur soos dipstowwe, doseermiddels, ontsmettingsmiddels en entstowwe | |
| 68. Middels aangekoop vir voer-, oes- en tuinbougewasse, soos insekdoders, swamdoders, onkruidodders saadbehandelingsmiddels | |
| 69. Huurgeld, vruggebruik en weidingsregte betaal ten opsigte van grond (insluitend betaling ten opsigte van grond waarop daar om 'n deel geboer word) | |
| 70. Herstel- en instandhoudingskoste van plaasbates | |
| 71. Navorsingskoste | |
| 72. Sekuriteitsdienste om die plaas te beveilig en instandhoudingskoste van sekuriteitstelsels (insluitend sekuriteitshonde) | |
| 73. Saad, saailinge, aartappelmoere en ander plantmateriaal aangekoop (uitgesonderd wingerdstokkies en plantmateriaal vir plantasies en boorde) | |

Boerdery- uitgawe

Rand

- | | |
|--|--|
| 74. Dienste gelewer deur kontrakteurs, koöperasies, medeboere, ens. (bv. ploeg, oes, dors, baal, pluk, bespuiting en skeer op 'n kommissie-basis, maar uitgesluit sekuriteis- en vervoerdienste) | |
| 75. Bergingskoste | |
| 76. Telekommunikasiedienste (bv. Internetgelde, telefoon en faksimilee) | |
| 77. Vervoer van u landbouprodukte (brandstof uitgesluit) | |
| 78. Water aangekoop, insluitend waterbelasting | |
| 79. Ander boerdery-uitgawes (uitsluitend aangekoopte bates), spesifiseer asseblief:
.....
.....
..... | |
| 80. Totale lopende uitgawes (Vraag 42 tot Vraag 79) | |

Deel 6B – Aankope van boerderyprodukte

- | | |
|--|------|
| | Rand |
| 81. Tuinbou- en oesgewasse | |
| 82. Diere (bv. beeste, skape, pluimvee, volstruise, akwakultuur en wild) | |
| 83. Bykomende landbouprodukte (bv. eiers, melk, ens.) aangekoop tesame met eie/gevestigde produkte om aan 'n gespesifiseerde kwota te voldoen of te bereik | |
| 84. Totale aankope (Vraag 81 tot Vraag 83) | |

Deel 7 – Boekwaarde van eiendom, installasies en toerusting, en nie-tasbare bates vir die finansiële jaar geëindig op 28 Februarie 2010

85. Boekwaarde van eiendom, installasies en toerusting, en nie-tasbare bates

Let wel:

- Die Landbou-proefopname versoek u nou om die **BOEKWAARDE** van bates aan te teken en **NIE** die markwaarde soos in die verlede nie.
- Boekwaarde van grond sluit in residensiële en nie-residensiële geboue, en konstruksiewerke, paaie en parkeerareas.

Tipe bate	Boekwaarde aan begin van finansiële jaar volgens balansstaat	PLUS Kapitaalluitgawes aan oprigting van nuwe geboue en werke; aanbouings aan en verbouings van bestaande geboue en werke; werk onder hande gekapitaliseer ; nuwe installasies en masjinerie; gebruikte installasies en masjinerie indien deur u of namens u ingevoer (hetsy aan buite-kontrakteurs/instellings betaal of deur u eie onderneming gedoen)	PLUS Kapitaalluitgawes op die verkryging van grond ; bestaande geboue en werke; en gebruikte installasies, masjinerie en voertuie; en oordragte in	PLUS OF MINUS Verkoop van bates(-), en hervaluering en ander wysigings aan boekwaarde	MINUS Waardevermindering gedurende die jaar (nie akkumulatiewe waardevermindering)	IS GELYK AAN Boekwaarde aan die einde van die finansiële jaar volgens balansstaat
(i)	(ii) Rand	(iii) Rand	(iv) Rand	(v) Rand	(vi) Rand	(vii) Rand
a. Grond						
b. Geboue (residensiël en nie-residensiël)						
c. Konstruksiewerke, paaie en parkeerareas						
d. Rekenaars, IT, meubels en ander kantoortoerusting						
e. Motorvoertuie, trekkers en ander vervoertoerusting						
f. Installasies, masjinerie, en implemente (gebruik vir boerderybedrywighede).....						
g. Plantasies						
h. Ander bates, (spesifiseer)						
i. Totaal						

Deel 8 – Verliese en uitgawes as gevolg van diefstal, rampe, ongelukke en geweldsmisdade

85. Totale waarde van verliese en uitgawes gedurende die finansiële jaar as gevolg van –

Rand

- | | |
|--|----------------------|
| a. Veediefstal | <input type="text"/> |
| b. Verdwyning en steel van gereedskap, plaasimplemente, masjinerie en elektriese toebehore | <input type="text"/> |
| c. Skade aan geboue en voertuie as gevolg van inbraak | <input type="text"/> |
| d. Stropery en steel van gewasse en ander produkte | <input type="text"/> |
| e. Veld- en bosbrande en natuurrampe | <input type="text"/> |

86. Totale waarde van verliese gely (uitsluitend a.g.v. brande) gedurende die finansiële jaar as gevolg van rampe en ongelukke (insluitend droogte, peste, siektes, vloede, ens.) ten opsigte van –

Rand

- | | |
|---|----------------------|
| a. Weiding | <input type="text"/> |
| b. Produkte (lewende hawe, oesgewasse en akwakultuur) | <input type="text"/> |
| c. Geboue en toerusting | <input type="text"/> |

87. Totale waarde van verliese gely aan produksie as gevolg van afwesigheid (gebaseer op mandae), voortspruitend uit beserings of verwerking van die gevolge van misdaad

88. Totale waarde van verliese gely gedurende die finansiële jaar as gevolg van roofdiere

89. Ander verliese

90. Totale verliese (Vraag 85 tot Vraag 89)

Deel 9 – Boerderyskuld soos op 28 Februarie 2010

Sluit in:

- Alle verpligtinge (soos verbande, lenings en krediet ontvang van instansies soos banke en koöperasies en private persone) vir normale boerderybedrywighede.

Sluit uit:

- Skuld aangegaan ten opsigte van belange in ander sake-ondernemings waarvan u die alleen- of mede-eienaar is, of waarby u op die een of ander wyse belang het.

Instelling of persoon	Uitstaande skuld soos op 28 Februarie 2010				Totaal
	Alle geregi-streerde verbande	Alle ander lenings en skulde nie deur verbande verseker nie		Uitstaande bedrae ten opsigte van lenings oorspronklik aangegaan vir:	
		Minder as een jaar (bv. oortrokke rekenings en korttermyn-lenings)	Meer as 1 jaar (verband uitgesluit)		

91. Uitstaande skulde, insluitend huurkope, as gevolg van–

	Rand	Rand	Rand	Rand
a. Landbank				
b. Lenings vanaf staatsdepartemente				
c. Koöperasies/landboumaatskappye.....				
d. Handelsbanke				
e. Private persone (insluitend ander boere)				
f. Ander finansiële instellings				
f. Ander finansiële instellings (soos versekeringsmaatskappye)				
g. Totale uitstaande skuld (vanaf a tot f).....				